

The Members convened were:

The Honourable Senators

Atkins,
Beaudoin,
Berntson,
Bolduc,
Bosa,
Carstairs,
Cochrane,
Cohen,
Cools,
Corbin,
Davey,
De Bané,

Di Nino,
Doyle,
Fairbairn,
Forrestall,
Gauthier,
Graham,
Grimard,
Hastings,
Jessiman,
Johnson,
Kelly,

Kenny,
Kinsella,
Kirby,
Kolber,
Lavoie-Roux,
LeBreton,
Lewis,
Losier-Cool,
Lynch-Staunton,
MacDonald (*Halifax*),
MacEachen,

Marchand,
Meighen,
Molgat,
Neiman,
Ottenheimer,
Pearson,
Prud'homme,
Riel,
Rivest,
Roberge,
Robichaud,

Roux,
St. Germain,
Simard,
Stanbury,
Stewart,
Stollery,
Stratton,
Thériault,
Tkachuk,
Twinn,
Watt.

PRAYERS.

PRIÈRE.

SENATORS' STATEMENTS

Tribute was paid to the memory of the Honourable John Black Aird, former Senator, whose death occurred on 6th May, 1995.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Graham moved, seconded by the Honourable Senator Thériault:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Wednesday, 10th May, 1995, at one thirty o'clock in the afternoon.

The question being put on the motion, it was adopted.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Graham moved, seconded by the Honourable Senator Marchand, P.C.:

That the Report on the operation of the Special Economic Measures (Haiti) Regulations, 1993 made by Orders in Council in 1993 and 1994, tabled in the Senate on 4th May, 1995, be referred to the Standing Senate Committee on Foreign Affairs.

The question being put on the motion, it was adopted.

INTRODUCTION AND FIRST READING OF GOVERNMENT BILLS

A Message was brought from the House of Commons with a Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts, to which they desire the concurrence of the Senate.

Les membres présents sont :

Les honorables sénateurs

Kenny,
Kinsella,
Kirby,
Kolber,
Lavoie-Roux,
LeBreton,
Lewis,
Losier-Cool,
Lynch-Staunton,
MacDonald (*Halifax*),
MacEachen,

Marchand,
Meighen,
Molgat,
Neiman,
Ottenheimer,
Pearson,
Prud'homme,
Riel,
Rivest,
Roberge,
Robichaud,

Roux,
St. Germain,
Simard,
Stanbury,
Stewart,
Stollery,
Stratton,
Thériault,
Tkachuk,
Twinn,
Watt.

DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS

Hommage est rendu à la mémoire de l'honorable John Black Aird, ancien sénateur, décédé le 6 mai 1995.

AFFAIRES COURANTES

AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT

Avec la permission du Sénat,
L'honorable sénateur Graham propose, appuyé par l'honorable sénateur Thériault,

Que, lorsque le Sénat ajournera aujourd'hui, il demeure ajourné jusqu'à demain, le mercredi 10 mai 1995, à treize heures trente.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Avec la permission du Sénat,
L'honorable sénateur Graham propose, appuyé par l'honorable sénateur Marchand, C.P.,

Que le rapport sur l'application du Règlement de 1993 sur les mesures économiques spéciales (Haïti) pris en vertu des décrets de 1993 et 1994, déposé au Sénat le 4 mai 1995, soit déféré au Comité sénatorial permanent des affaires étrangères.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

INTRODUCTION ET PREMIÈRE LECTURE DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre des communes transmet un message avec un projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence, pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.